

# EcoFlow DELTA 3 Smart Extra Battery

Thank you for choosing our product!

## Contents

### Про цей посібник

#### Огляд

Зовнішній вигляд

Кнопка та світлодіодні індикатори

#### Сумісність виробів

#### Початок експлуатації

Підтримка силової станції

Заряджання додаткового акумулятора

#### Зберігання й обслуговування

Зберігання

Очищення

Підтримка працездатності акумулятора

#### Інструкції з техніки безпеки та відповідність нормам

Відмова від відповідальності

Інструкції з техніки безпеки

Дії у випадку надзвичайних ситуацій

Перероблення й утилізація

Відповідність нормативним вимогам

#### Додаток

Технічні характеристики

Що входить у комплект поставки



Відповіді на поширені запитання



Програма EcoFlow



Політика післяпродажного обслуговування



Спільнота

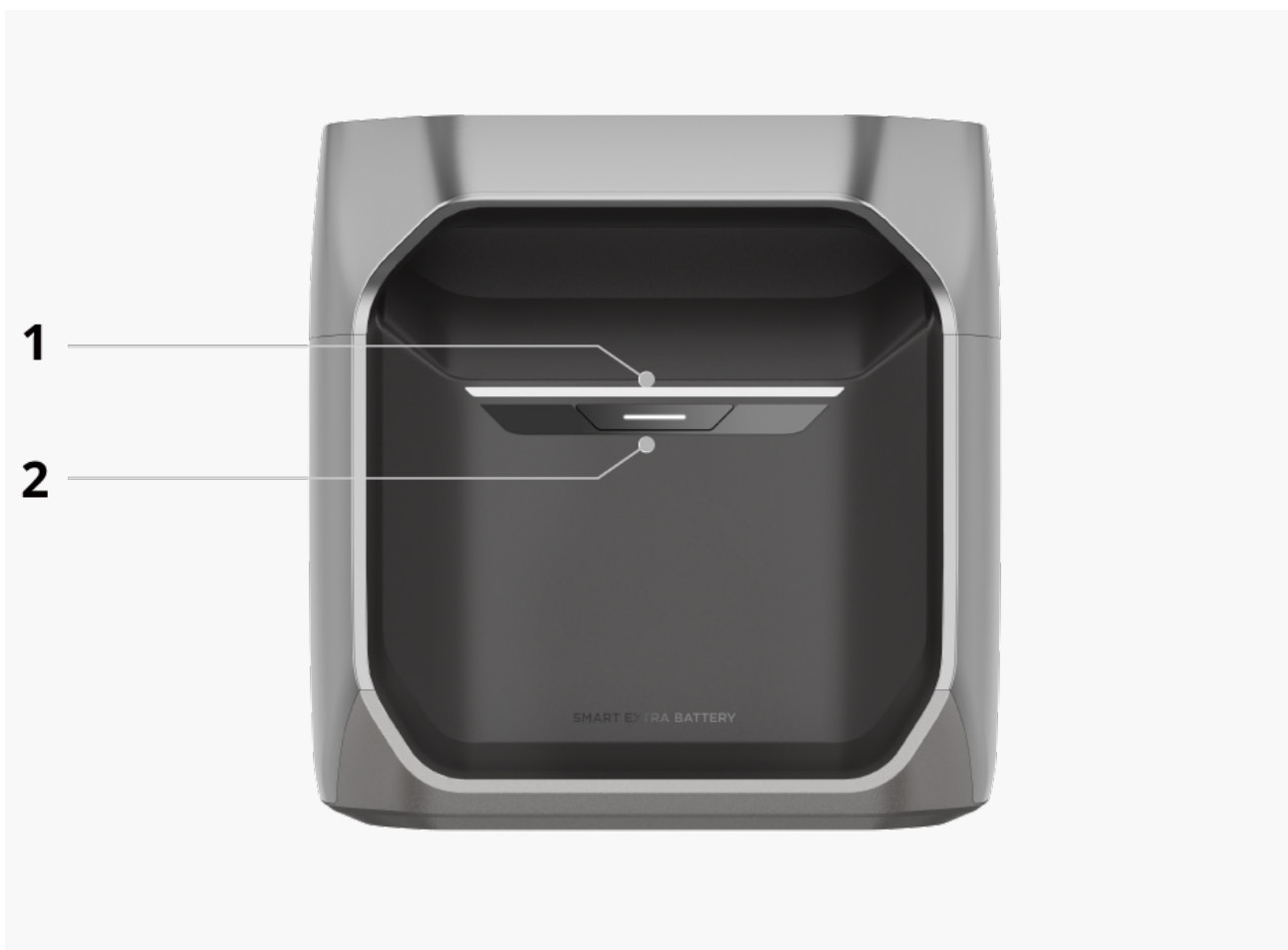
## Про цей посібник

- Цей посібник містить загальну інформацію про виріб, а також детальну інформацію про його експлуатацію, керування й обслуговування. Зверніть увагу, що цей посібник може бути оновлено без попереднього сповіщення.
- Наявність певних аксесуарів і функцій, описаних у цьому посібнику, може різнитися залежно від країни чи регіону.
- Усі зображення в цьому посібнику наведено лише для демонстрації. Орієнтуйтеся на фактичний виріб.
- Якщо ви читаєте цей посібник у форматі PDF, зверніть увагу, що ви можете отримати доступ до нього онлайн у розділі [Підтримка EcoFlow](#). Це дасть змогу дізнаватися про останні оновлення.

## Огляд

EcoFlow DELTA 3 Smart Extra Battery (далі «додатковий акумулятор», «акумулятор» або «виріб») – це акумулятор LiFePO<sub>4</sub> ємністю 1024 Вт·год. Він призначений для збільшення ємності портативної зарядної станції EcoFlow та забезпечення тривалішого живлення.

## Зовнішній вигляд



- 1 Світлодіодний індикатор стану
- 2 Кнопка живлення
- 3 Порт для додаткового акумулятора (XT150)
- 4 Захисна кришка

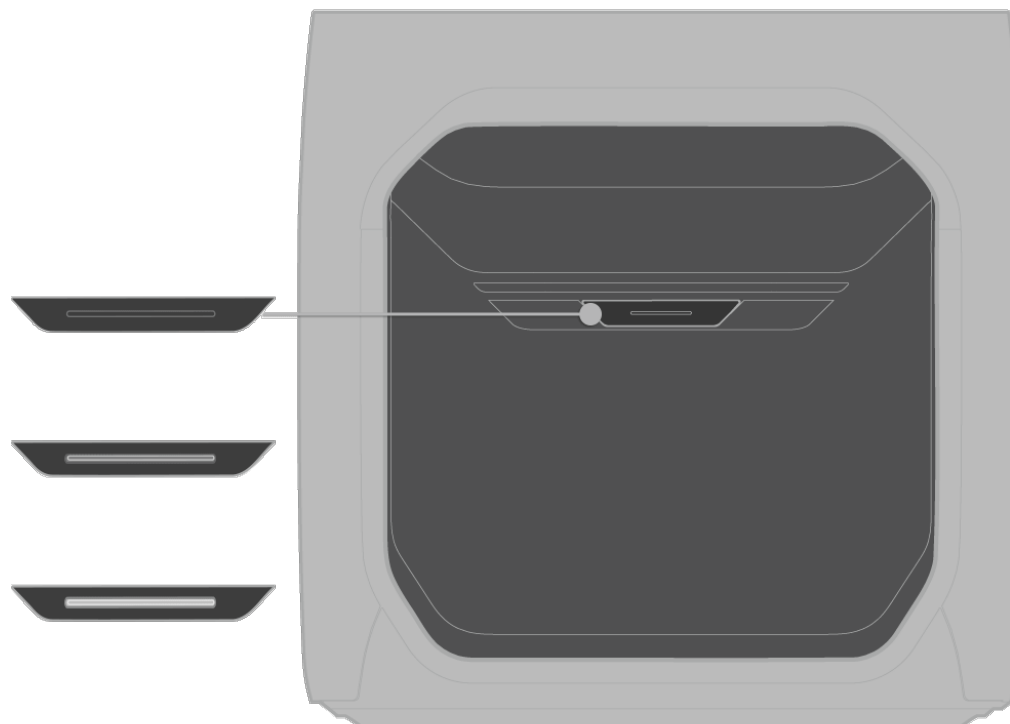
- Порт для додаткового акумулятора на цьому акумуляторі є запатентованим портом EcoFlow.

## Кнопка та світлодіодні індикатори

### Кнопка живлення

Натисніть кнопку живлення й утримуйте протягом 2 секунд, доки не

засвітиться або не згасне світлодіодний індикатор.

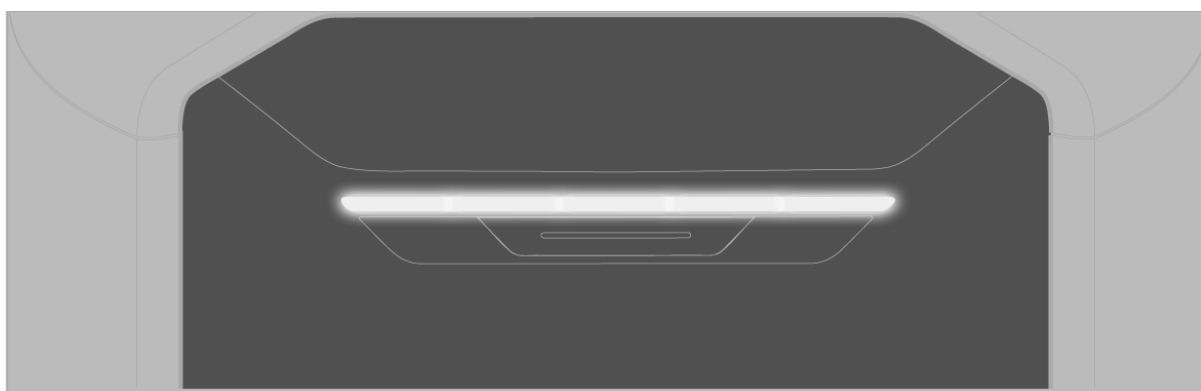
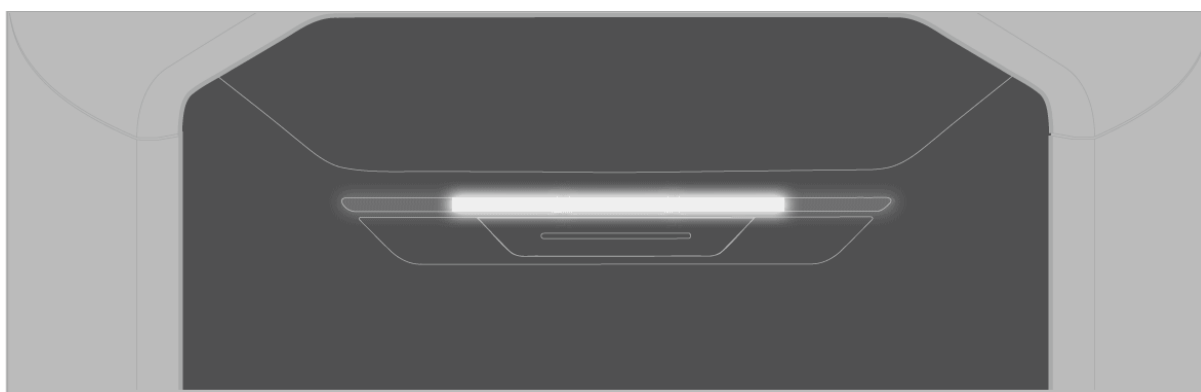


Стан	Опис	
1	Вимкнено	Акумулятор вимкнено.
2	Ппульсує білим світлом	Акумулятор увімкнено й він працює справно.
3	Блимає білим світлом	Виконується оновлення вбудованого програмного забезпечення акумулятора.

### Світлодіодний індикатор стану

#### Увімкнення / вимкнення

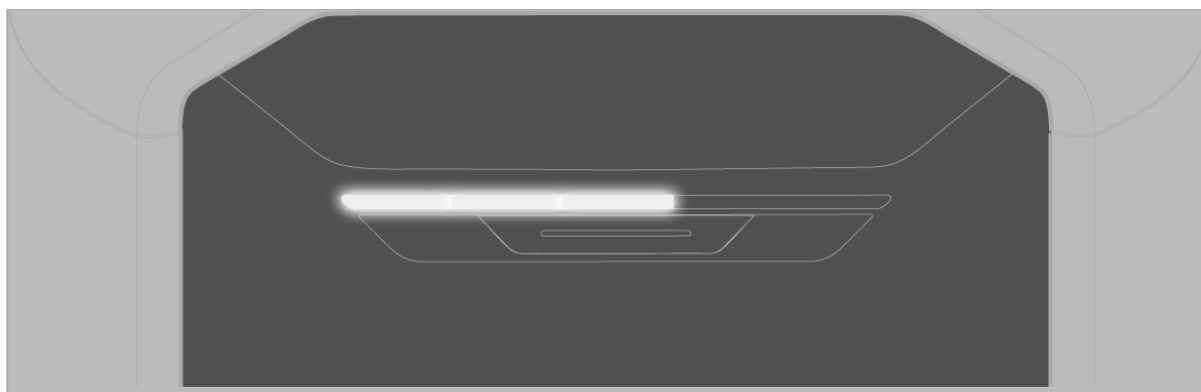
- Коли додатковий акумулятор увімкнено, світлодіодний індикатор стану має вигляд «рух назовні».
- Коли додатковий акумулятор вимкнено, світлодіодний індикатор стану має вигляд «рух усередину».



#### Рівень заряду акумулятора

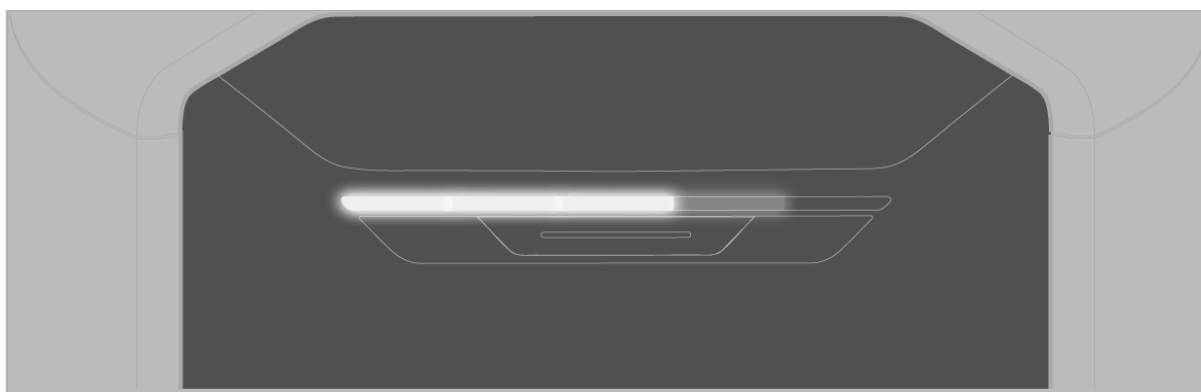
Світлодіодний індикатор стану горить постійно: кількість світлодіодних

індикаторів, що світяться, відображає рівень заряду акумулятора.



### Зарядження

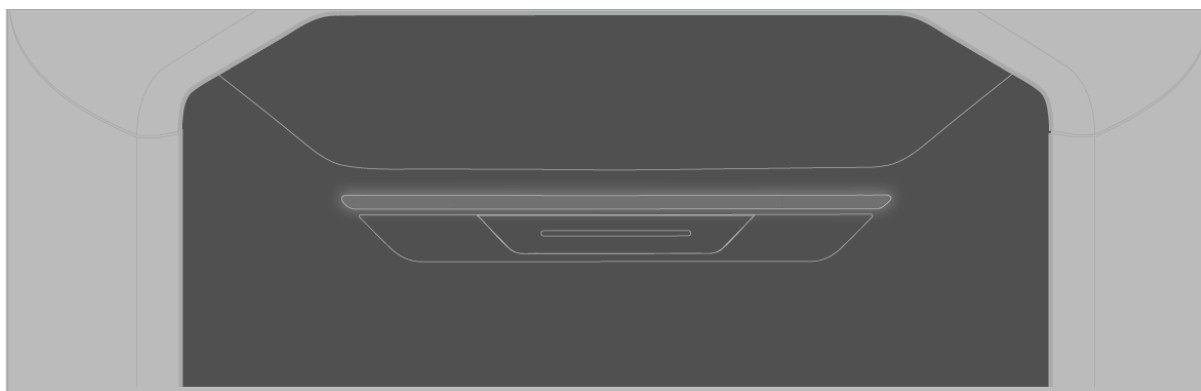
Частина світлодіодного індикатора стану блимає: акумулятор заряджається.



### Помилка

Увесь світлодіодний індикатор стану блимає: сталася помилка.

- Для усунення несправностей перегляньте інструкції для під'єднаної силової станції у програмі EcoFlow.



## Сумісність виробів

### Портативні силові станції EcoFlow

Назва	Модель
EcoFlow DELTA 3	EF-DL-H10-3
EcoFlow DELTA 3 Plus	EF-DL-H10-4
EcoFlow DELTA 3 1500	EF-DL-H15-3
EcoFlow DELTA 2	EFD 350



#### Примітка

- Під час використання цей виріб можна складати стосом разом із силовими станціями серії EcoFlow DELTA 3 (EcoFlow DELTA 3 та DELTA 3 Plus).
- Не рекомендується складати акумулятор стосом разом із силовими станціями інших серій. За необхідності складання стосом, щоб запобігти падінню зарядної станції та акумулятора, ставте їх довгою стороною до стіни.

#### Інші вироби EcoFlow

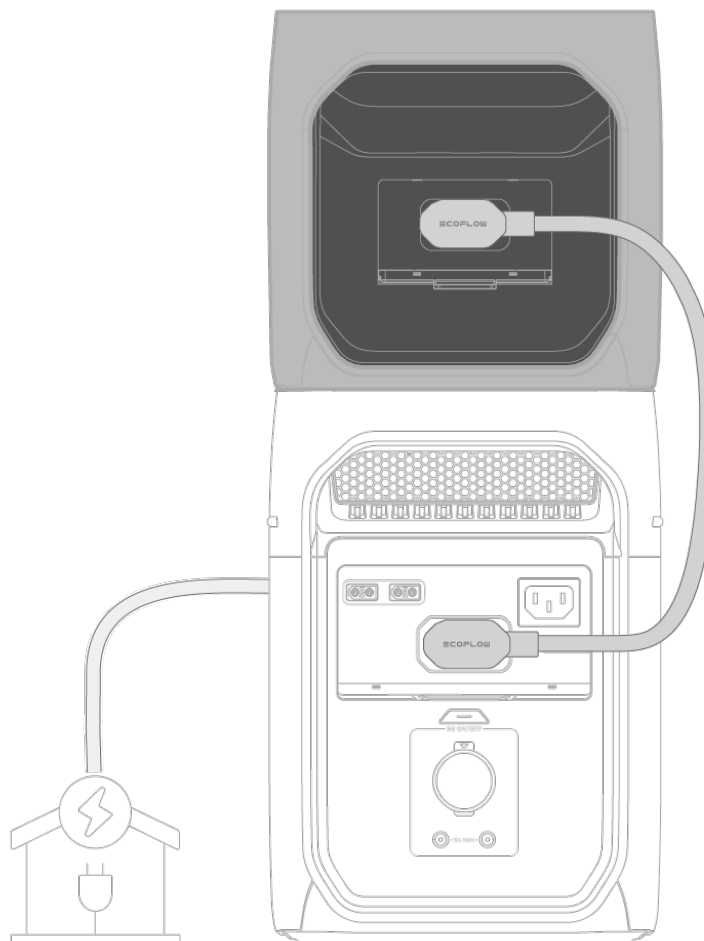
Назва	Модель
Портативний кондиціонер EcoFlow WAVE 2	EFKT210
Мікроінвертор EcoFlow PowerStream	EFWN511, EFWN511B
Зарядний пристрій-перетворювач EcoFlow 800W Alternator Charger	EF-FC-301-1
Генератор EcoFlow Smart Generator (Dual Fuel)	EFG200 (лише для заряджання)
Генератор EcoFlow Smart Generator 4000 (Dual Fuel)	EF-SG-H01-1 (лише для заряджання)

## Початок експлуатації

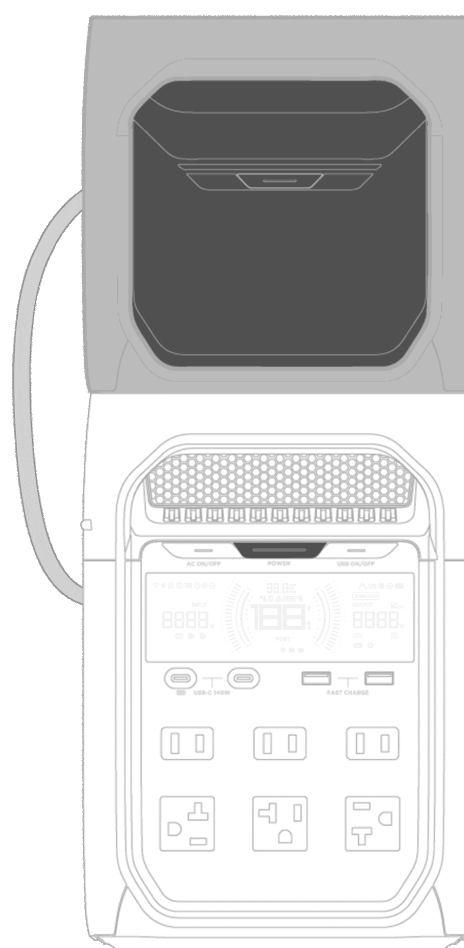
### Підтримка силової станції

Додатковий акумулятор може збільшити ємність акумулятора силової станції, зберігаючи більше енергії. У разі низького рівня заряду акумулятора силової станції він також виконує функцію резервного джерела живлення.

1. Під'єднайте додатковий акумулятор до порту для додаткового акумулятора силової станції (використовуйте додатковий кабель для заряджання акумулятора, який входить у комплект).



2. Після під'єднання акумулятора до силової станції ввімкнення або вимкнення одного з пристроїв активує чи деактивує інший відповідно.
3. Додатковий акумулятор установлено правильно, якщо на екрані силової станції відображається значок акумулятора.



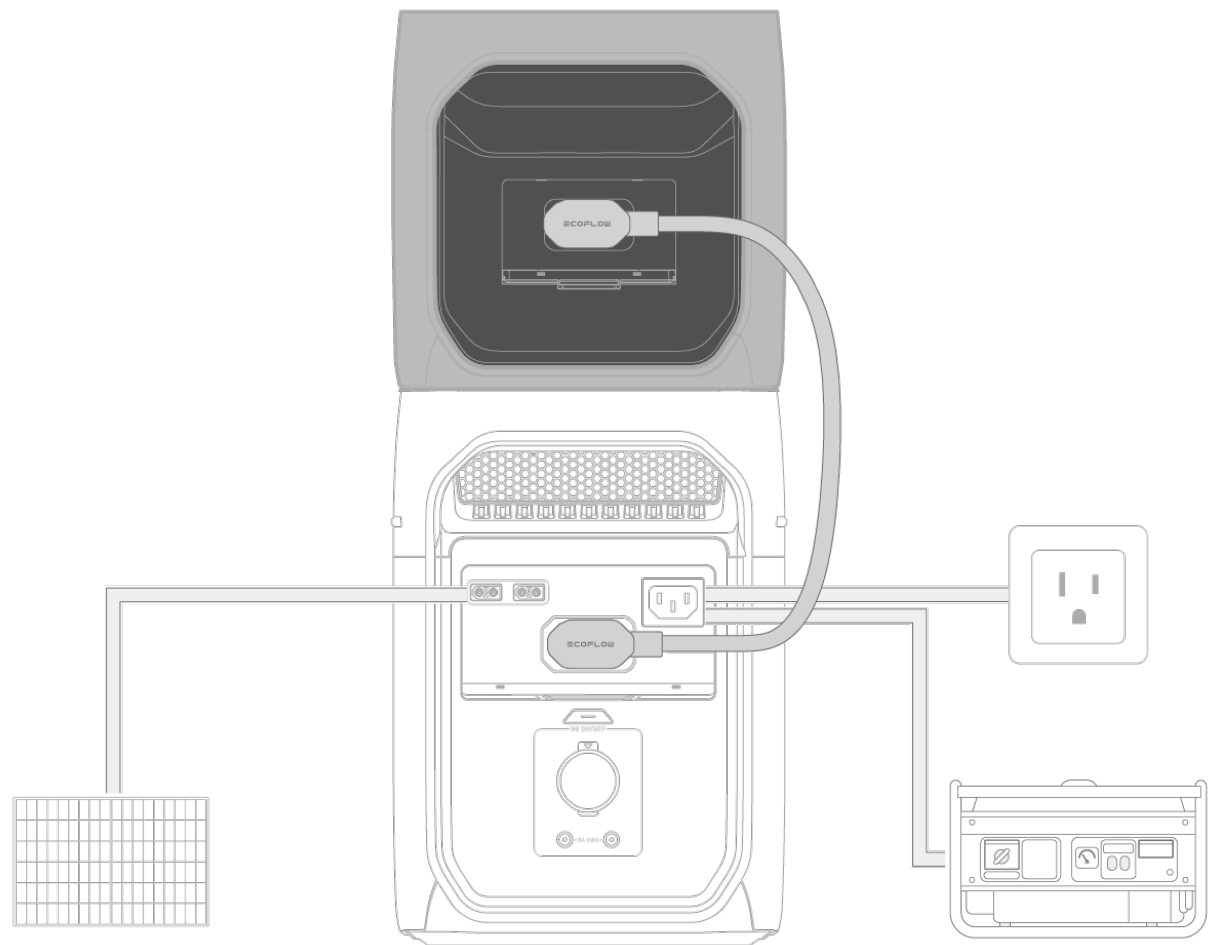
**i Примітка**

Не вставляйте і не виймайте зарядний кабель під час роботи силової станції.

## Зарядження додаткового акумулятора

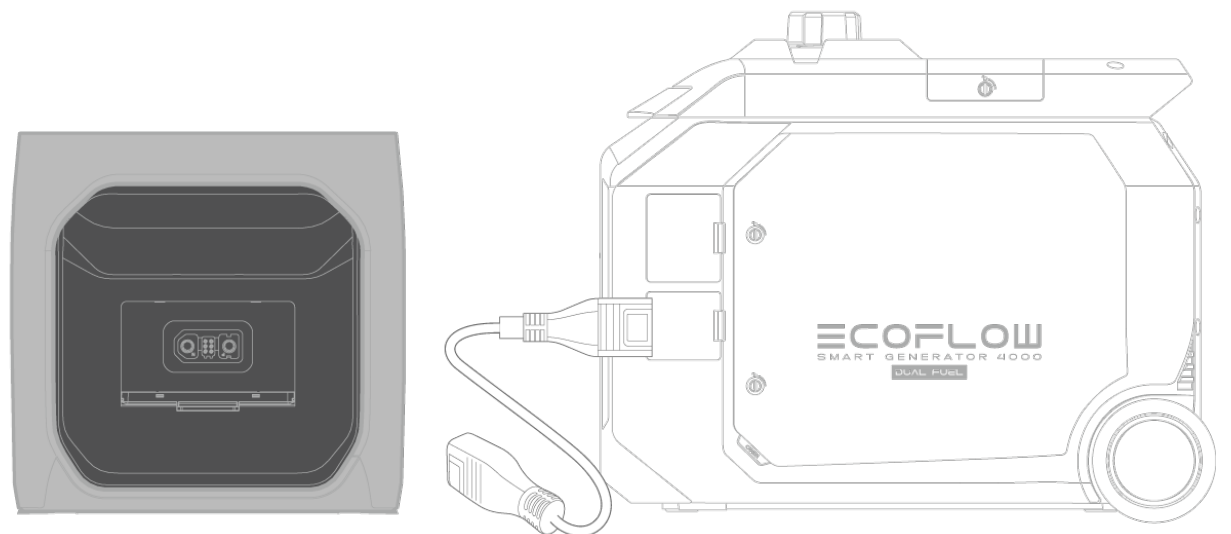
За допомогою силової станції EcoFlow

1. Під'єднайте акумулятор до порту XT150 сумісної силової станції EcoFlow за допомогою кабелю додаткового акумулятора, що входить у комплект.
2. Підключіть силову станцію до джерела живлення.



### За допомогою генератора EcoFlow Smart Generator

Під'єднайте акумулятор до порту XT150 сумісного генератора EcoFlow Smart Generator за допомогою кабелю додаткового акумулятора, що входить у комплект.



## Зберігання й обслуговування

### Зберігання

- Температура зберігання: 20–30 °C
- Не зберігайте виріб у місцях, де температура перевищує 45 °C або падає нижче –10 °C.
- Зберігайте виріб у чистому, сухому та добре провітрюваному місці.
- Тримайте виріб подалі від рідин, джерел сильного тепла та гострих

предметів.

- Під час тривалого зберігання виконуйте такі кроки кожні 3 місяці, щоб зберегти акумулятор виробу в справному стані:
  1. Розрядіть виріб до 0 %.
  2. Повністю зарядіть виріб до 100 %.
  3. Знову розрядіть виріб до 60 %.Примітка. На виріб не поширюється гарантія, якщо він не заряджався або не розряджався довше 6 місяців.

## Очищення

- Для очищення виробу використовуйте м'яку суху ганчірку.

## Підтримка працездатності акумулятора

- Не залишайте виріб без використання протягом тривалого часу.
- Заряджайте та розряджайте виріб кожні 3 місяці, щоб подовжити термін його служби.

# Інструкції з техніки безпеки та відповідність нормам

## Відмова від відповідальності

Перед використанням виробу прочитайте всю відповідну документацію та переконайтеся, що ви розумієте її зміст. Прочитавши цей документ, збережіть його для використання в майбутньому. Неправильне використання цього виробу може призвести до серйозного травмування вас чи інших осіб або до пошкодження виробу та втрати майна. Коли ви використовуєте цей виріб, це означає, що ви розумієте, схвалюєте та приймаєте всі умови та зміст цього документа. EcoFlow не несе відповідальності за будь-які збитки через використання виробу з порушенням вимог і умов, наведених у документації до виробу. Відповідно до законів і норм компанія EcoFlow залишає за собою право на остаточне тлумачення цього документа й усіх документів, пов'язаних із виробом. У цей документ можуть вноситися зміни (оновлення, перегляди або припинення дії) без попереднього сповіщення. Щоб отримати актуальну інформацію про виріб, відвідайте сайт EcoFlow: <https://www.ecoflow.com/>.

## Інструкції з техніки безпеки

1. Бережіть цей виріб від сильних ударів, вібрації та падінь.
2. Не беріть цей виріб у літак.
3. Не використовуйте виріб поблизу джерел тепла, наприклад джерела вогню або опалювальної печі.
4. Не допускайте потрапляння на виріб вологи та не занурюйте його в рідину. Використовуйте водонепроникний мішок, щоб захистити виріб



- під час використання у вологому середовищі, наприклад під час дощу або поблизу води.
5. Під час зберігання та використання виробу дотримуйтеся вимог щодо температури навколишнього середовища, зазначених у технічних характеристиках виробу. Не допускайте погіршення експлуатаційних якостей або пошкодження виробу та ризику для особистої безпеки через надмірно високі чи низькі температури.
  6. Не використовуйте цей виріб у середовищах із сильною статичною електрикою або магнітними полями.
  7. Тримайте цей виріб у недоступному для дітей і домашніх тварин місці. Якщо виріб використовуватиметься в присутності дітей, вони мають перебувати під постійним наглядом.
  8. Тримайте цей виріб подалі від випарів, диму, пари та пилу.
  9. Зберігайте виріб у чистому, сухому та добре провітрюваному місці.
  10. Не розбирайте, не ремонтуйте та не змінюйте цей виріб самостійно. У разі необхідності технічного обслуговування або ремонту звертайтеся до служби підтримки клієнтів EcoFlow.
  11. Перед будь-якими роботами з обслуговування або ремонту завжди від'єднуйте виріб від усіх зовнішніх джерел живлення.
  12. Від'єднуючи виріб, тягніть за вилку, а не за шнур, щоб зменшити ризик пошкодження електричної вилки та шнура.
  13. Не протикайте виріб гострими предметами.
  14. Не вставляйте у виріб пальці або руки.
  15. Не вставляйте у виріб дроти чи інші металеві предмети, оскільки це може призвести до короткого замикання.
  16. Не використовуйте жодних неофіційних або nereкомендованих компонентів чи приладдя. Щоб отримати будь-які запчастини, зверніться до EcoFlow по додаткову допомогу.
  17. Не використовуйте цей виріб із пошкодженими шнуром, вилкою або вихідним кабелем.
  18. Не кладіть на поверхню виробу важкі предмети.
  19. Установлюйте виріб на стійкій рівній поверхні. Уникайте пошкодження виробу або травм унаслідок падіння чи перекидання виробу.
  20. Для очищення виробу використовуйте м'яку суху ганчірку.
  21. **Використання в ремонтних майстернях:** під час використання в ремонтних майстернях, як-от автосервіс, цех чи будь-яке інше місце, де проводяться ремонтні роботи, не ставте виріб на підлогу або на висоту менше за 457 мм над підлогою.

## Дії у випадку надзвичайних ситуацій

1. У разі надзвичайних ситуацій, перш ніж торкатися виробу, вживайте запобіжних заходів проти ураження електричним струмом, наприклад надіньте ізоляційні рукавички.
2. Якщо на виріб потрапить волога, негайно припиніть його використовувати й утримайтеся від подальшої експлуатації чи ввімкнення. Поставте виріб у безпечному, захищеному від вологи та добре провітрюваному місці, після чого зверніться по допомогу до служби підтримки клієнтів EcoFlow.
3. Якщо виріб упав у воду, поставте його в безпечному, захищеному від вологи та добре провітрюваному місці й у жодному разі не торкайтеся його, доки він повністю не висохне. Після повного висихання виріб не можна використовувати повторно. Натомість його необхідно

утилізувати відповідно до місцевих законів і норм.

4. Якщо виріб спалахне, рекомендовано використовувати вогнегасники або засоби гасіння пожежі в такій послідовності (від найбільш до найменш рекомендованих): вода або дрібнорозпилена вода, пісок, протипожежна ковдра, сухий порошок і вуглекислотний вогнегасник.

## Перероблення й утилізація

1. Якщо виріб серйозно пошкоджений, не працює чи строк експлуатації акумулятора сплив, його слід належним чином утилізувати або переробити.
2. Цей виріб містить акумулятори. Утилізуйте виріб згідно з місцевими законами й нормами щодо утилізації та перероблення акумуляторів. Не викидайте виріб разом із побутовим сміттям, оскільки це може призвести до забруднення навколишнього середовища та загрози безпеці.
3. За можливості, перш ніж утилізувати виріб, переконайтеся, що акумулятор повністю розряджений (до 0 % ємності). Якщо це не так, не кладіть акумулятор у контейнер для збору акумуляторів і батарейок. Натомість зверніться до професійної компанії з переробки акумуляторів, щоб утилізувати виріб належним чином.

## Відповідність нормативним вимогам

### Заява про відповідність нормам Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC)

Будь-які зміни або модифікації, не схвалені прямо стороною, відповідальною за забезпечення відповідності, можуть призвести до втрати права користувача на використання обладнання.

Цей пристрій відповідає частині 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку США. Можливість експлуатації залежить від двох умов:

- (1) Цей пристрій не має створювати шкідливих перешкод.
- (2) Цей пристрій має приймати будь-які перешкоди, включаючи такі, що можуть спричинити помилки в роботі.

Примітка. Це обладнання було перевірено та визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу А згідно з частиною 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку США. Ці обмеження створено для забезпечення відповідного захисту від шкідливих перешкод, коли обладнання використовується в комерційному середовищі. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію і, якщо його встановити й використовувати не відповідно до інструкції, може створювати шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Експлуатація цього обладнання в житловій зоні може спричинити шкідливі перешкоди, і в такому разі користувач повинен буде усунути перешкоди за власний рахунок.

### Заява про відповідність нормам Міністерства інновацій, науки й економічного розвитку Канади (ISED)

Цей пристрій відповідає стандартам щодо радіочастотного обладнання (RSS), яке не має ліцензії, Міністерства інновацій, науки й економічного

розвитку Канади (ISED). Можливість експлуатації залежить від двох умов:

(1) Цей пристрій не має створювати перешкод.

(2) Цей пристрій має приймати будь-які перешкоди, включаючи такі, що можуть спричинити помилки в його роботі.

Цей цифровий пристрій класу А відповідає канадському стандарту ICES-003.

CAN ICES-003(A)



CE

Hereby, EcoFlow Inc. declares that this product is in compliance with Directives 2014/30/EU, 2011/65/EU(RoHS), (EU) 2015/863(RoHS). The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

<http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>



WEEE

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste within the EU. Recycle this product properly to prevent possible damage to the environment or a risk to human health via uncontrolled waste disposal and in order to promote the sustainable reuse of material resources. Please return your used product to an appropriate collection point or contact the retailer where you purchased this product. Your retailer will accept used products and return them to an environmentally-sound recycling facility.



Battery Directive

Hereby, EcoFlow Inc. declares that the equipment type battery is in compliance with Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament.

## Додаток

### Технічні характеристики

#### Загальні характеристики

Модель EF-DL-E10-4

Маса нетто Прибл. 9,6 кг

Розміри (Ш × Г × В) Прибл. 397,6 × 202 × 198 мм

#### Вихід

Порт для додаткового акумулятора 40–58,4 В пост. струму, макс. 48 А

#### Вхід

Порт для додаткового акумулятора 40–58,4 В пост. струму, макс. 24 А

### Інформація про акумулятор

Розрахункова потужність 1024 Вт·год (51,2 В пост. струму, 20 А·год)

Електрохімічний елемент Літій-залізо-фосфатна батарея (LiFePO<sub>4</sub>)

Ресурс 80 % + ємність після 4000 циклів

Тип захисту Захист від перенапруги, захист від перевантаження, захист від надмірної температури, захист від короткого замикання, захист від низької температури, захист від недостатньої напруги, захист від перевантаження за струмом

### Температура навколишнього середовища

Оптимальна робоча температура 20–30 °С

Температура заряджання 0–45 °С

Температура розряджання від –10 °С до 45 °С

Температура зберігання від –10 °С до 45 °С

## Що входить у комплект поставки



1



2



3

1. EcoFlow DELTA 3 Smart Extra Battery – 1 шт.
2. EcoFlow DELTA 3 Extra Battery Cable – 1 шт.
3. Посібники й гарантійний талон – 1 шт.

- Якщо будь-які компоненти комплекту пошкоджені або відсутні, зверніться по допомогу до служби підтримки клієнтів EcoFlow.